

BENCH-REST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Bench-Rest Neck Die 8.5x55 Blaser - 1 1/4"

The Bench-Rest (BR)-Neck-Die guides the cartridge case over the full length before the cartridge case will be formed with an interchangeable precision ground bushing.

The guide sleeve has the internal contour of the cartridge chamber to cover the cartridge case.

The guide sleeve and the body of this reloading-die are perfectly matched to ensure exact axial alignment of the cartridge during the sizing process.

Of course, the BR-Neck-sizer has an optional expander and the exchangeable primer ejector pin.

This die is the perfect choice for those, who want to leave nothing to chance when reloading.

Specs:

- Thread: 1 1/4"
- Neck Size Bushing (diameter): 9.1mm
- Expander (diameter): 8.55mm

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Bench-Rest Neck Die 8.5x55 Blaser - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008211
- Mfr. No.: 3374413
- Cartridge: 8.5 x 55 mm Blaser
- Die Style: Neck Sizing Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.65kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRest Halskalibriermatrize](#)
- [English: TRIEBEL BenchRest Neck Die Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Cuello TRIEBEL BenchRest](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour le die de collet TRIEBEL BenchRest](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Die per NeckDie BenchRest TRIEBEL](#)
- [Norsk: TRIEBEL BenchRest Neck Die Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser](#)
- [Suomi: TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro TRIEBEL BENCHREST NECK DIES](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize entschieden haben. Diese Matrize wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Wiederladen von Patronen zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Verwenden Sie die Matrize nur in gut belüfteten Bereichen und halten Sie sie von offenen Flammen und Hitzequellen fern.
- Bewahren Sie die Matrize außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfen Sie die Matrize regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit der Matrize arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass alle Werkzeuge und Zubehörteile in gutem Zustand sind, bevor Sie mit dem Kalibrieren beginnen.
- Achten Sie darauf, dass die Matrize korrekt an der Presse befestigt ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, die Matrize zu überlasten. Befolgen Sie die empfohlenen Spezifikationen und Anweisungen.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse sauber und frei von Rückständen ist.
- Befestigen Sie die Matrize sicher in der Presse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfen Sie die Ausrichtung der Matrize, um sicherzustellen, dass sie gerade und stabil ist.

2. Verwendung der Matrize:

- Führen Sie die Patronenhülse vollständig in die Matrize ein.
- Verwenden Sie die austauschbare Buchse (Bushing), um den Hülsenhals zu kalibrieren.
- Achten Sie darauf, die Matrize nicht zu überlasten, und folgen Sie den empfohlenen Druckwerten.
- Nach dem Kalibrieren reinigen Sie die Matrize gründlich, um Rückstände zu entfernen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Matrize gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die zuständige Stelle in Ihrem Land.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden, um den neuesten Sicherheitsstandards zu entsprechen. Überprüfen Sie regelmäßig die EU Safety Gate Plattform auf Rückrufinformationen und Sicherheitswarnungen.

TRIEBEL BenchRest Neck Die Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL BenchRest Neck Die for your reloading needs. This guide provides important safety information and instructions to ensure the safe use of this product. Please read this manual carefully before using the die to ensure safe and effective operation.

General Safety Guidelines

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when handling reloading equipment.
- Ensure that your workspace is clean, organized, and free from distractions.
- Keep the die and all reloading materials out of reach of children and unauthorized persons.
- Regularly inspect the die for wear or damage before use. Do not use if any part is damaged.
- Follow the manufacturer's instructions for the specific caliber you are reloading.
- Store the die in a safe, dry place when not in use to prevent damage and ensure longevity.

Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:**
 - Improper use of the die can lead to personal injury or damage to the firearm.
 - Always ensure that the die is securely mounted in the reloading press before use.
- **Avoiding Hazards:**
 - Do not exceed the recommended specifications for the die or the cartridges.
 - Never attempt to modify or repair the die yourself. Contact a qualified technician if repairs are needed.
 - Use only compatible components and accessories with the die. Refer to the product specifications for guidance.
- **Age Restrictions:**
 - This product is intended for use by individuals aged 18 and older. Ensure that younger individuals are supervised when using this product.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Secure the die in the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Ensure that the die is tightened properly to prevent movement during operation.
- Install the interchangeable precision ground bushing as per the specifications for your cartridge.

2. Usage:

- Before starting the reloading process, confirm that you have all necessary components, including cases, primers, and powder.
- Insert the cartridge case into the guide sleeve of the die.
- Operate the reloading press smoothly to size the cartridge case, ensuring that the die remains aligned.
- If using the optional expander or primer ejector pin, follow the specific instructions provided in the manual.

3. PostUsage:

- After reloading, clean the die and remove any debris to maintain its performance.

- Store the die in its protective case or a safe location to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of all used components, including spent primers and powder, in accordance with local regulations.
- Do not throw the die in regular household waste. Contact local authorities for proper disposal methods of reloading equipment.

Contact Information for Further Support

For further assistance or inquiries regarding safety and usage, please refer to the product manual or contact your retailer.

Thank you for following these safety instructions. Proper use and care will ensure that your TRIEBEL BenchRest Neck Die serves you well for many reloading sessions.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Cuello TRIEBEL BenchRest

Introducción

Gracias por elegir el Die de Cuello para BenchRest TRIEBEL. Este producto está diseñado para mejorar la precisión en el recargado de cartuchos para rifles. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para asegurar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre el uso seguro del producto, así como instrucciones de instalación y eliminación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el die.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Utiliza el die solo para el propósito previsto, que es el recargado de cartuchos de rifle.
- Inspecciona el die antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- Usa equipo de protección personal, como gafas de seguridad, al manipular cartuchos y durante el proceso de recargado.
- Si sientes que el die no está funcionando correctamente, deja de usarlo y consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este die está diseñado específicamente para trabajar con casquillos de cartucho de 8.5x55 mm Blaser. No intentes usarlo con otros calibres.
- **Alineación:** Asegúrate de que el casquillo esté correctamente alineado en el die antes de iniciar el proceso de dimensionado.
- **Fuerza de operación:** No apliques fuerza excesiva al operar el die. Si sientes resistencia, revisa la alineación y el estado del casquillo.
- **Mantenimiento:** Limpia el die regularmente para evitar acumulación de residuos que puedan afectar su funcionamiento.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté en una superficie estable.
- Atornilla el die en la prensa utilizando las roscas de 1 1/4". Asegúrate de que esté bien ajustado, pero evita apretar en exceso.

2. Preparación del Casquillo:

- Inspecciona cada casquillo antes de usarlo. Desecha cualquier casquillo que muestre signos de daño.
- Lubrica ligeramente el casquillo para facilitar el proceso de dimensionado.

3. Uso del Die:

- Coloca el casquillo en la parte inferior del die.
- Baja la palanca de la prensa para que el casquillo se introduzca en el die.
- Si se utiliza el expander opcional, asegúrate de seguir las instrucciones específicas para su instalación y uso.

4. Finalización:

- Una vez que hayas dimensionado el casquillo, retíralo del die.
- Inspecciona el casquillo dimensionado para asegurarte de que cumple con las especificaciones.

Instrucciones de Eliminación

- Los componentes del die pueden contener materiales que deben ser eliminados de acuerdo con las regulaciones locales.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de herramientas y componentes de recarga.
- Si el die ya no es funcional, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas sobre el uso seguro de este producto o necesitas asistencia adicional, consulta el manual del usuario o contacta al fabricante. Recuerda que es importante seguir todas las instrucciones y pautas de seguridad para asegurar tu bienestar y el de quienes te rodean.

Esta guía está diseñada para ayudarte a utilizar el Die de Cuello TRIEBEL BenchRest de manera segura y efectiva. Siguiendo estas instrucciones, podrás maximizar la seguridad y el rendimiento de tu equipo de recarga.

Instructions de sécurité pour le die de collet TRIEBEL BenchRest

Introduction

Merci d'avoir choisi le die de collet TRIEBEL BenchRest pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des informations importantes sur la sécurité et des instructions pour garantir l'utilisation sûre de ce produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le die pour assurer un fonctionnement sûr et efficace.

Directives générales de sécurité

- Toujours porter un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de la manipulation d'équipements de rechargement.
- Assuretoi que ton espace de travail est propre, organisé et exempt de distractions.
- Garde le die et tous les matériaux de rechargement hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Inspecte régulièrement le die pour détecter toute usure ou dommage avant utilisation. Ne pas utiliser si une partie est endommagée.
- Suis les instructions du fabricant pour le calibre spécifique que tu recharges.
- Range le die dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé pour prévenir les dommages et garantir sa longévité.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

• Risques potentiels :

- Une utilisation incorrecte du die peut entraîner des blessures personnelles ou des dommages à l'arme à feu.
- Assuretoi toujours que le die est solidement monté dans la presse de rechargement avant utilisation.

• Éviter les risques :

- Ne pas dépasser les spécifications recommandées pour le die ou les cartouches.
- Ne jamais tenter de modifier ou de réparer le die soimême. Contacte un technicien qualifié si des réparations sont nécessaires.
- Utilise uniquement des composants et accessoires compatibles avec le die. Réfère-toi aux spécifications du produit pour des conseils.

• Restrictions d'âge :

- Ce produit est destiné à être utilisé par des personnes âgées de 18 ans et plus. Assuretoi que les jeunes sont supervisés lorsqu'ils utilisent ce produit.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation :

- Fixe le die dans la presse de rechargement conformément aux instructions du fabricant.
- Assuretoi que le die est correctement serré pour éviter tout mouvement pendant l'opération.
- Installe la bushing interchangeable de précision selon les spécifications de ta cartouche.

2. Utilisation :

- Avant de commencer le processus de rechargement, confirme que tu as tous les composants nécessaires, y compris les étuis, les amorces et la poudre.
- Insère l'étui de cartouche dans la douille de guidage du die.
- Fais fonctionner la presse de rechargement en douceur pour dimensionner l'étui de cartouche, en veillant à ce que le die reste aligné.
- Si tu utilises l'expandeur optionnel ou la broche d'éjection de amorce, suis les instructions spécifiques fournies dans le manuel.

3. Après utilisation :

- Après le rechargement, nettoie le die et enlève tout débris pour maintenir ses performances.
- Range le die dans son étui de protection ou dans un endroit sûr pour éviter les dommages.

Instructions de mise au rebut

- Élimine tous les composants usagés, y compris les amorces et la poudre usagées, conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le die dans les déchets ménagers ordinaires. Contacte les autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées des équipements de rechargement.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute assistance ou question concernant la sécurité et l'utilisation, réfère-toi au manuel du produit ou contacte ton détaillant.

Merci de suivre ces instructions de sécurité. Une utilisation et un entretien appropriés garantiront que ton die de collet TRIEBEL BenchRest te serve bien pendant de nombreuses sessions de rechargement.

Istruzioni di Sicurezza per il Die per NeckDie BenchRest TRIEBEL

Introduzione

Grazie per aver scelto il Die per NeckDie BenchRest TRIEBEL per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il die per garantire un'operazione sicura ed efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi e guanti, quando maneggi attrezzature per la ricarica.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito, organizzato e privo di distrazioni.
- Tieni il die e tutti i materiali per la ricarica fuori dalla portata di bambini e persone non autorizzate.
- Ispeziona regolarmente il die per usura o danni prima dell'uso. Non utilizzare se qualche parte è danneggiata.
- Segui le istruzioni del produttore per il calibro specifico che stai ricaricando.
- Conserva il die in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso per prevenire danni e garantire la longevità.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Pericoli Potenziali:

- L'uso improprio del die può portare a lesioni personali o danni all'arma da fuoco.
- Assicurati sempre che il die sia montato saldamente nella pressa di ricarica prima dell'uso.

• Evitare i Pericoli:

- Non superare le specifiche raccomandate per il die o le cartucce.
- Non tentare mai di modificare o riparare il die da solo. Contatta un tecnico qualificato se sono necessarie riparazioni.
- Usa solo componenti e accessori compatibili con il die. Fai riferimento alle specifiche del prodotto per orientamento.

• Restrizioni di Età:

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di individui di età pari o superiore a 18 anni. Assicurati che i minori siano supervisionati durante l'uso di questo prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Fissa il die nella pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il die sia ben serrato per prevenire movimenti durante l'operazione.
- Installa il bush intercambiabile a tolleranza di precisione secondo le specifiche per la tua cartuccia.

2. Uso:

- Prima di iniziare il processo di ricarica, conferma di avere tutti i componenti necessari, inclusi

bossoli, primer e polvere.

- Inserisci il bossolo della cartuccia nella manica di guida del die.
- Aziona la pressa di ricarica in modo fluido per dimensionare il bossolo della cartuccia, assicurandoti che il die rimanga allineato.
- Se utilizzi l'espansore opzionale o il perno espulsore del primer, segui le istruzioni specifiche fornite nel manuale.

3. **PostUso:**

- Dopo la ricarica, pulisci il die e rimuovi eventuali detriti per mantenere le sue prestazioni.
- Conserva il die nella sua custodia protettiva o in un luogo sicuro per prevenire danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci tutti i componenti usati, inclusi i primer e la polvere esausti, in conformità con le normative locali.
- Non gettare il die nei normali rifiuti domestici. Contatta le autorità locali per i metodi di smaltimento appropriati per le attrezzature di ricarica.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriore assistenza o domande riguardanti la sicurezza e l'uso, ti preghiamo di fare riferimento al manuale del prodotto o di contattare il tuo rivenditore.

Ti ringraziamo per aver seguito queste istruzioni di sicurezza. Un uso e una cura appropriati garantiranno che il tuo Die per NeckDie BenchRest TRIEBEL ti serva bene per molte sessioni di ricarica.

TRIEBEL BenchRest Neck Die

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL BenchRest Neck Die for dine omladingsbehov. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker døren for å sikre trygg og effektiv drift.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Alltid bruk passende verneutstyr, inkludert vernebriller og hansker, når du håndterer omladingsutstyr.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent, organisert og fritt for distraksjoner.
- Hold døren og alt omladingsmateriale utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte personer.
- Inspiser døren regelmessig for slitasje eller skade før bruk. Ikke bruk hvis noen del er skadet.
- Følg produsentens instruksjoner for den spesifikke kaliber du omlader.
- Oppbevar døren på et trygt, tørt sted når den ikke er i bruk for å forhindre skade og sikre lang levetid.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Potensielle farer:**

- Feil bruk av døren kan føre til personskader eller skade på våpenet.
- Sørg alltid for at døren er sikkert montert i omladingspressen før bruk.

- **Unngå farer:**

- Ikke overskrid de anbefalte spesifikasjonene for døren eller patronene.
- Forsøk aldri å modifisere eller reparere døren selv. Kontakt en kvalifisert tekniker hvis reparasjoner er nødvendige.
- Bruk kun compatible komponenter og tilbehør med døren. Se produktspesifikasjonene for veiledning.

- **Aldersbegrensninger:**

- Dette produktet er ment for bruk av personer over 18 år. Sørg for at yngre personer er under tilsyn når de bruker dette produktet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Sikker døren i omladingspressen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at døren er strammet ordentlig for å forhindre bevegelse under drift.
- Installer den utskiftbare presisjonsbearbeidede bushingen i henhold til spesifikasjonene for patronen din.

2. Bruk:

- Før du starter omladingsprosessen, bekreft at du har alle nødvendige komponenter, inkludert hylser, tennstifter og krutt.
- Sett inn patronhylsen i guidesleeven til døren.
- Betjente omladingspressen jevnt for å størrelsesjustere patronhylsen, og sørg for at døren forblir

justert.

- Hvis du bruker den valgfrie ekspanderen eller tennstiftutkasteren, følg de spesifikke instruksjonene som er gitt i manualen.

3. Etter bruk:

- Etter omlading, rengjør døren og fjern eventuelle rester for å opprettholde ytelsen.
- Oppbevar døren i sin beskyttende sak eller et trygt sted for å forhindre skade.

Avfallsinstruksjoner

- Avhending av alle brukte komponenter, inkludert brukte tennstifter og krutt, i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast døren i vanlig husholdningsavfall. Kontakt lokale myndigheter for riktige avhendingsmetoder for omladingsutstyr.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere hjelp eller forespørsel angående sikkerhet og bruk, vennligst referer til produktmanualen eller kontakt din forhandler.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Riktig bruk og vedlikehold vil sikre at din TRIEBEL BenchRest Neck Die gir deg god ytelse i mange omladingsøker.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami. Niniejsza instrukcja jest zgodna z ogólnym rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów (GPSR).

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi narzędzi do ładowania.
- Upewnij się, że die jest prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nie używaj die, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości.
- Nie stosuj siły podczas formowania łusek, aby uniknąć uszkodzenia narzędzia lub łusek.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Montaż Die:

- Wyjmij die z opakowania i sprawdź, czy wszystkie komponenty są obecne.
- Zamocuj die w prasce do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że gwint die jest odpowiednio dopasowany do prasy (1 1/4").

2. Użytkowanie:

- Włóż łuskę naboju do rury prowadzącej die.
- Użyj wymiennego precyzyjnie szlifowanego wkładu do formowania łuski.
- Upewnij się, że rura prowadząca jest dobrze dopasowana do łuski.
- Jeśli używasz ekspandera, upewnij się, że jest on prawidłowo zamocowany.

3. Po Użyciu:

- Po zakończeniu użycia oczyść die z resztek materiałów.
- Przechowuj die w oryginalnym opakowaniu lub w bezpiecznym miejscu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu lub utylizacji narzędzi metalowych.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skonsultuj się z lokalnym przedstawicielem lub autoryzowanym dealerem.

Pamiętaj, że przestrzeganie tych instrukcji pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser.

TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje auttaa sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. On tärkeää noudattaa alla olevia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit varmistaa tuotteen turvallisen käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käyttöösi ja että se on yhteensopiva aseesi kanssa.
- Lue kaikki käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista havaitsemistasi turvallisuusongelmista tai vaarallisista tuotteista viranomaisille.
- Seuraa EU:n Safety Gate järjestelmää saadaksesi tietoa mahdollisista tuotteen takaisinvedoista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä tuotetta vain sille tarkoitetuissa tarkoituksissa.
- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältetään onnettomuudet.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Noudata tarkasti valmistajan ohjeita tuotteen käytössä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että työpöytä on tukeva ja tasainen.
- Kiinnitä holkki tarkkuushiotulla holkilla.
- Varmista, että holkki on kunnolla paikallaan ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Aseta patruunakuori holkkiin.
- Käynnistä muotoiluprosessi ja seuraa tarkasti valmistajan ohjeita.
- Tarkista patruunakuoren muotoilu säännöllisesti varmistaaksesi, että se on oikein.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt osat ja materiaalit paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätteiden käsittelypalveluihin saadaksesi ohjeita turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea tuotteen käytössä, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat tiedot valmiina, jotta saat parhaan mahdollisen avun.

Noudattamalla näitä ohjeita voit käyttää TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Kiitos, että valitsit meidän tuotteemme!

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRest Neck Die 8.5x55 Blaser

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL BenchRest Neck Die för omladdning av hylsor. Denna produkt är utformad för att ge hög precision och säkerhet vid användning. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa säker och korrekt användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med de angivna instruktionerna.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Använd inte produkten om den är skadad.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med omladdningsutrustning.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Följ noggrant instruktionerna för installation och användning för att undvika potentiella risker.
- Använd endast kompatibla tillbehör och reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller våta miljöer.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av die:

- Monteras på en lämplig omladdningspress enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att alla delar är ordentligt åtdragna innan användning.

2. Användning av die:

- Placera hylsan i die och säkerställ att den är korrekt inriktad.
- Använd en utbytbar bushing för att forma hylsan enligt specifikationerna.
- Om en expander används, se till att den är korrekt installerad innan användning.

3. Underhåll:

- Rengör die efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av smuts och skräp.
- Inspektera bushing och andra rörliga delar för slitage och byt ut dem vid behov.

Avfallsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfall. Följ lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn materialet där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller support, vänligen hänvisa till manualen eller kontakta tillverkaren direkt.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och bidrar till en säker användning av TRIEBEL BenchRest

Neck Die.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro TRIEBEL BENCHREST NECK DIES

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL BenchRest Neck Die pro ráži 8.5x55 Blaser. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vysokou přesnost při přebíjení nábojnic. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem instrukcím.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Při práci s nábojnici a přebíjením dodržujte všechny příslušné bezpečnostní předpisy a zákony.
- Při používání výrobku noste ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před případnými zraněními.

Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Před každým použitím zkontrolujte výrobek na poškození nebo opotřebení.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Při manipulaci s nábojnici buďte opatrní, abyste předešli zranění.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je dobře osvětlený a uspořádaný, aby se minimalizovalo riziko úrazu.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace výrobku:

- Ujistěte se, že je výrobek správně nainstalován na vaši přebíjecí stanici.
- Zkontrolujte, zda je šroub pevně utažený (1 1/4").
- Ujistěte se, že vyměnitelné přesně broušené pouzdro je správně umístěno.

2. Použití výrobku:

- Umístěte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně zarovnaná.
- Pomalu a rovnoměrně stlačte rukojeť přebíjecí stanice, aby došlo k formování nábojnice.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte její rozměry.
- Pokud je to nutné, použijte volitelný expander a vyměnitelnou vyhazovací pin pro zápalky.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.

Další podpora

Pokud máte jakékoli dotazy k použití výrobku nebo potřebujete další podporu, neváhejte se obrátit na svého prodejce nebo výrobce. V případě potřeby se informujte o možnostech náhradních dílů a příslušenství v uvedené příručce.

Děkujeme, že jste si vybrali TRIEBEL BenchRest Neck Die. Bezpečné používání výrobku je naší nejvyšší prioritou.